

தமிழநாடு

EELA NADU



30 வருட அநுகரணத்தின் மக்களின்
அநுகரணத்தின் பெற்றவர்
எம். எஸ். எம். ஜுனாய்த்
(முக்குச்சுண்டி தயாரிப்பவர்)
144, கே. கே. எம். ரோட், மதுரை

சுருள்: 389 National Tamil Daily தேசிய தினாதி மார்ச் பெட்டி 49
 389 6 மதுரை குரோதி மார்ச்சி 5 ஆம் நாள் டிப்பான் பிரைட் 14 (19 12-64) சனிக்கிழமை 310

தமிழரசு - காங்கிரஸ் அபேட்சகர்கள் தெரிவு

தமிழ் காங்கிரஸ் அபேட்சகர் விபரம்

தமிழ் காங்கிரஸ் அபேட்சகர் விபரம் பற்றி முடிவிலகி

யாழ்ப்பாணம், சனி தலைவர் திரு. ஆர். ஆர். சிவசிகம்பரம், வலையா - திரு. சிவசிகம்பரம், கிளிநொச்சி - திரு. ஏ. சிவசிகம்பரம், சாவகச்சேரி - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், ஊர்காவற்றுறை - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், கோப்பாய் - திரு. குணசப்தினம், பருத்தித்துறை - திரு. எஸ். நடராசா, கல்லூர் - திரு. சி. நளபாலசிங்கம், காங்கேசனத்துறை - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. உருவில் - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. மகனா - திரு. எப். ஜோன் மார்சு, வட்டுக்கோட்டை - திரு. சம்பரப்பிள்ளை

யாழ்ப்பாணம் - திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம், உடுப்பிட்டி - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், சிவசிகம்பரம், கிளிநொச்சி - திரு. ஏ. சிவசிகம்பரம், சாவகச்சேரி - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், ஊர்காவற்றுறை - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், கோப்பாய் - திரு. குணசப்தினம், பருத்தித்துறை - திரு. எஸ். நடராசா, கல்லூர் - திரு. சி. நளபாலசிங்கம், காங்கேசனத்துறை - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. உருவில் - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. மகனா - திரு. எப். ஜோன் மார்சு, வட்டுக்கோட்டை - திரு. சம்பரப்பிள்ளை

கங்கிரவேலுப்பிள்ளை கோப்பாயில் தமிழரசு அபேட்சகர்

கம்யூனிஸ்ட் - சமசமாய் போட்டிதாரிப்பு ஆலோசனை

'சுழம்முள்ளணி' நத்தர் மலர்

20-12-64 ரூயிற்றுக்கிழமை

ரூயிற்றுக்கிழமை சினத் தேர்தல்

பிசில், டிச. 18 வருகிற நூற்றுக்கிழமை சினத் தேர்தல், பிரதம மந்திரி, புதிய அரசுக் கா ஆகியவற்றை சின பரீட்சைகளைக் கோர 2570 பிரதிநிதிகள் தெரிவு செய்யார்கள் என அறிவிக்கப்பட்டது.

கொழும்பு, வெள்ளி கோப்பாய் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திரு. வி. என். நவரத்தினம், வட்டுக்கோட்டையில் திரு. ஏ. அமிர்தசீகரம், உடுவில் திரு. வி. நாமசிங்கம், பருத்தித்துறையில் திரு. குணசப்தினம், பட்டிநெடுப்பி திரு. எஸ். எம். ஜுனாய்த், மட்டக்களையில் திரு. சே. இராசசுந்தரம், மீண்டும் தமிழரசு கட்சி அபேட்சகர்களாகப் போட்டியிடுவார்கள். அபேட்சகர் பற்றி விபரம் காங்கிரஸ் வெளியிடும்.

கொழும்பு, வெள்ளி கோப்பாய் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திரு. வி. என். நவரத்தினம், வட்டுக்கோட்டையில் திரு. ஏ. அமிர்தசீகரம், உடுவில் திரு. வி. நாமசிங்கம், பருத்தித்துறையில் திரு. குணசப்தினம், பட்டிநெடுப்பி திரு. எஸ். எம். ஜுனாய்த், மட்டக்களையில் திரு. சே. இராசசுந்தரம், மீண்டும் தமிழரசு கட்சி அபேட்சகர்களாகப் போட்டியிடுவார்கள். அபேட்சகர் பற்றி விபரம் காங்கிரஸ் வெளியிடும்.

"உரிமைகளைப் பெறவே மீண்டும் காங்கிரஸில் சேர்ந்தேன்"

ஆர். வி. சிவசிகம்பரம் திரு. சிவசிகம்பரம்

உடுப்பிட்டி, வெள்ளி தலைவர் திரு. ஆர். ஆர். சிவசிகம்பரம், வலையா - திரு. சிவசிகம்பரம், கிளிநொச்சி - திரு. ஏ. சிவசிகம்பரம், சாவகச்சேரி - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், ஊர்காவற்றுறை - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், கோப்பாய் - திரு. குணசப்தினம், பருத்தித்துறை - திரு. எஸ். நடராசா, கல்லூர் - திரு. சி. நளபாலசிங்கம், காங்கேசனத்துறை - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. உருவில் - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. மகனா - திரு. எப். ஜோன் மார்சு, வட்டுக்கோட்டை - திரு. சம்பரப்பிள்ளை

உடுப்பிட்டி, வெள்ளி தலைவர் திரு. ஆர். ஆர். சிவசிகம்பரம், வலையா - திரு. சிவசிகம்பரம், கிளிநொச்சி - திரு. ஏ. சிவசிகம்பரம், சாவகச்சேரி - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், ஊர்காவற்றுறை - திரு. எம். சிவசிகம்பரம், கோப்பாய் - திரு. குணசப்தினம், பருத்தித்துறை - திரு. எஸ். நடராசா, கல்லூர் - திரு. சி. நளபாலசிங்கம், காங்கேசனத்துறை - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. உருவில் - சுழம்முள்ளணி கு. ஆர். வி. மகனா - திரு. எப். ஜோன் மார்சு, வட்டுக்கோட்டை - திரு. சம்பரப்பிள்ளை

கவர்ச்சிப் புறப்பாடு

டிப்பான், டிச. 18 டிப்பான், டிச. 18

வகத்தேழில் சுவீப் முடிவுகள்

கொழும்பு, வெள்ளி கோப்பாய் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திரு. வி. என். நவரத்தினம், வட்டுக்கோட்டையில் திரு. ஏ. அமிர்தசீகரம், உடுவில் திரு. வி. நாமசிங்கம், பருத்தித்துறையில் திரு. குணசப்தினம், பட்டிநெடுப்பி திரு. எஸ். எம். ஜுனாய்த், மட்டக்களையில் திரு. சே. இராசசுந்தரம், மீண்டும் தமிழரசு கட்சி அபேட்சகர்களாகப் போட்டியிடுவார்கள். அபேட்சகர் பற்றி விபரம் காங்கிரஸ் வெளியிடும்.

ரூ. 5500 பெறுமதியான ஓவர்டிஸ்களை கடத்தமுயற்சி

கொழும்பு, வெள்ளி கோப்பாய் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். திரு. வி. என். நவரத்தினம், வட்டுக்கோட்டையில் திரு. ஏ. அமிர்தசீகரம், உடுவில் திரு. வி. நாமசிங்கம், பருத்தித்துறையில் திரு. குணசப்தினம், பட்டிநெடுப்பி திரு. எஸ். எம். ஜுனாய்த், மட்டக்களையில் திரு. சே. இராசசுந்தரம், மீண்டும் தமிழரசு கட்சி அபேட்சகர்களாகப் போட்டியிடுவார்கள். அபேட்சகர் பற்றி விபரம் காங்கிரஸ் வெளியிடும்.

உங்களைக் கடத்தினார்கள் உறுத்யாக இருப்பதற்கு தயாய

★ இரும்புச் சாமான்களும்
★ பெயிண்டுவகைகளும்
★ அஸ்பஸ் சீட்டுகளும்
★ மர வகைகளும்
எம். எஸ். எம். ஜுனாய்த் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.
விஷ்ணு ஹாட் வெயர்ஸ் ரோர்ஸ்
வண்ணாம்புத்துறை

மணிவாக்கு

திருவருக்குப் பரிபூரணமாக சரணாகதி அடைந்தாலே, மனம் சத்தமாகவும், பிரம்மசரியம் முதலிய விதங்கள் காக்கப்படவும் முடியும்.

— மகாத்மாவாசி

ஈழநாடு

ஈழ நாடு

EELA NADU National Tamil Daily, Post Box: 49, Jaffna. Telegrams: 'EELA NADU' Jaffna. Phone: 389.

பாழ்ப்பாணம் குரோதி ஆண்டு மார்ச்சு 5 (19-12-64)

சிறு தானியங்கள் உற்பத்தி

யினிவாசிப் பகுதியில் வாட்சி நிலவுகிறது. முப்பது அடி ஆழமுள்ள இரிணமடுக் குளத்தில் முன்று அடி நீர் தான் உண்டாகும். அங்கு மட்டுமே இம்முறை மழை பொய்த்துவிட்டதால் லாபிடைவதில்லை. நெற்பயிர்கள் காய்க்கவிட்டதாயும் செய்திகள் கிடைக்கின்றன. இச் செய்தி விவசாயிகளுக்கு மட்டுமே பொருமக்கள அனைவருமே கவலையளிப்பதாகும்.

மகாவலிசேனையை வடக்கே திருப்பவேண்டுமென்ற யோசனை மூன்று ஏற்று அதி திட்டத்தின்படி காரியங்கள் செய்திருந்தால் இரிணமடுக் குளத்தை இப்படி நீர் வற்றியிருக்காது. லட்சக்கணக்கான ஏக்கர் நிலத்திற்குப் பாசன வசதியும் கிடைத்திருக்கும். உணவு உற்பத்தியும் அதிகரித்து உணவுத் தட்டுப் பாடும குறைந்திருக்கும். அரசியல் முதலிய காரணங்களால் மகாவலிசேனையை வடக்கே திப்பும் திட்டம் ஏற்படாது போனது.

இதேசமயம் அரசாங்கத்தின் உதவியை விவசாயிகள் எப்போதும் நம்பி இருக்க முடியாது. உட்பகுதி வரண்டபிரதேசம் ஆறாள் கிடையா. விவசாயிகள் ஆழ்கிணறுதோண்டி தத்துமும் முயற்சியால் விவசாயம் செய்தவருகின்றனர்.

உணவுப்பொருள் களுக்கு உண்டாகிப் பெரும் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. இவர்களுக்கு அரசினிந்தும் வெளி நாடுகள் அரசிக்கு அதிக விலை கேட்கின்றன. யுத்தம் ஏதும் வந்தால் வெளி உணவுகள் வரமுடியாதபடியாயும் இந்நிலையில் நடவடிக்கை பகுதி களியில் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டியிருக்கிறது.

அத்தியாயசிய உணவுப் பொருள்களை திறக்கும் செய்தி

கடற்கரையில் 63 பாகு முகடிகள் பொலிஸார் கைப்பற்றினர்

காந்தேசன் தரை வெள்ளி ரூ 12000 மொத்தமான 63 பாகு முகடிகளையும், சரம்பு முகடிகளையும் நெற்றியு 9 மணிபளவில் காட்டுகின்ற பொலிஸார் கைப்பற்றினர்.

காந்தேசன் தரைப் பொலிசார் இண்ட் ரவரத்தினு தலைமையில் சென்ற காண்டிபேன் என். தியாகராஜா, திருநாவுக்கரசு, ஊரைபை ஆகியோர் இப்பொருள்களை கைப்பற்றினர்.

இலக்கையிலிருந்து சட்ட விரோதமாக கிரீதியாவுக்கு எடுத்துச் செல்வதற்காகக் கூட்டுறவரையில் இவைகள் அடுக்கிவைக்கப்பட்டிருந்த சமயத்தில்தான் கைப்பற்றப்பட்டனவாம்.

பொலிஸார் லைகத்திற்குச் சென்றபோது, கடத்தல்காரர்கள் தமது வள்ளல்களையிடவும் விவசாயிகள் செலுத்திய கொண்டு கடலில் எய்தினர். அங்கு இருந்த சமயத்தில்தான் கைப்பற்றப்பட்டனவாம்.

பொலிஸார் இதுபற்றி காரணம் உற்படைப் பகுதியினருக்கு அறிவித்துள்ளனர்.

கத்திரக் கட்சி பிரசார சபை

கொழும்பு, வெள்ளி பொதுத்தேர்தலில் போட்டியிடுவதற்கு கூட்டு பிரசார சபை ஒன்றை சிறுவ, ஸ்திரீகள் கத்திரக் கட்சி சமையல்கட்சி, சப்யுனிஸ்ட் கட்சி ஆகியவை தீர்மானித்துள்ளன. பிரதமர் சிறிமாவண்டா நாயக்கா தலைமையில் அவரிமாளிகையில் கூட்டிவந்த ஒரு மகா கூட்டில் இவ்வியும் நிறுவனிகள் கூட்டப்பட்டது. இராமநாதன் திருவனாந்தல் மைய தரிசால் தோனாயக்க, ரி. பி. இலங்கரத்தன, வெளியி குணசேகரன், டாக்டர் கொடும்பட்டி, சிவ்வா ஆகியோர் உந்துகொண்டார்கள். சப்யுனிஸ்ட் கட்சியைச் சேர்ந்த டாக்டர் என். ஏ. விஜயசிங்கமும் உறுப்பினராகவும் அமர்த்தப்பட்டது.

அதிமாவன தொகுதியில் ஸ்திரீகள் கத்திரக் கட்சிக்கு ஒத்துவருகின்றும், மூன்று சமையல்கட்சி, கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்கு ஒத்துவரும் தொகுதிகள் பற்றி அறிக்கை கூட்டித் திருடிசெய்வதெனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டது. அப்பேச்சுகளைத் தேர்ந்தெடுப்பது சம்பந்தமாக பிரதமரே முடிவுசெய்வார்.

முக்கிய நகரங்களில் கூட்டு பிரசாரக் கூட்டங்களில் உந்துகொண்ட பிரதமர் சம்பந்தி தள்ளார்.

கொழும்பு, வெள்ளி பொதுத்தேர்தல் நியமனப் பத்திரங்கள் தாங்கள் செய்யும் திமமான ஜனவரி 11-ம் திக்தான் எம். சி. பி தலைவர் திரு. பி. வி. குணசேகரனின் சேவது பிரக்க தினமாகும். வந்திரு வெளிநாட்டுச் செல்வணி அனுமதிப்பதென அரசால் இப்பொழுது தீர்மானித்திருக்கிறதாம். இது தேர்தல்களை நடவடிக்கையாக இருக்கவேண்டுமென்றும் உணவுப் பொருள்களுக்கு வெளியே கொள்முதலும் எப்போதும் திற்பாசீத்தற்கொண்டிருப்பது நிச்சயம் பத்திரமாகாத. மகாலகத் தேவையானதை நாமே கூடுமானவரை உற்பத்தி செய்வதற்கான வல்லது.

"தீயகுணங்களிலிருந்து பாதுகாக்க வேண்டும்" மணிவாசகர் விழாவில் பேச்சு "ஆயங்கள் பழைய நிலை பெற்றவை சான்றுத்துக்கு விடிவு"

காரைநகர், வெள்ளி திருவாதினா மலர் வெளியீடு

தீயகுணங்கள் எம்மை ஆட்கொள்ளாமல் நாம் நம்மை பாதுகாத்துக் கொள்ளவேண்டும். அன்புள்ள சிவையம் எம் பெருமான் மீது தராத நாய்ப்பீகாயையும் வளர்க்கவேண்டும்" என்ற ஒப்பீடு பெற்ற மாவட்ட நீதிபதி திரு. செ. தனபாலசிங்கம் காரைநகர் மணிவாசகர் விழாவை ஆரம்பித்தவைத்து உரைசித்தது கையில் குறிப்பிட்டார்.

காரைநகர் சிவக்கோவில் மண்டபத்தில் காரைநகர் மணிவாசகர் சபையினரால் நடாத்தப்பெற்ற பத்தாவதாண்டு மணிவாசகர் விழா திருவாசகத்திருமுறை ஊர்வலத்துடனும் திருமுறை ஒதுசல்டனும் ஆரம்பமானது. பணிவாசகர் சபைத் தலைவர் திரு. ச. சபாபதி வரவேற்புரை செய்து தமையில் குறிப்பிட்டதாவது:

உலகத்தில் ஒருகமயுப் போடபும ஒன்றுமே சும் சிபும் அங்காரமும் மமாரும் மலித்தள்ளை நாம் அன்னுட வாழ்க்கையில் காணவில்லையா? நமதுக்குக் போட்டி சாதிசன்குள்ள பிணக்கு நமும்பல் னுக்குள் சண்டை ஏற்படுவதே? உலகம் முழுவதும் ஒரே தெய்வத்தின் படைப்பு உலக மக்கள் யாவரும் சேஷர்கள் நம் உலகத்தில் ஒரு சிறு அணுவு நம்மமானால், செய்ய அருளினறி எவ்வளவு நடக்காது என்ற யோசனை நமில் உண்டாகவேண்டும். பூசல்கள் உலகம் மீது நமது சமய அறிவு விருத்தியாகும் வகையில் இந் தேவதானத்தார் செய்தவருவது போற்றத்தக்கது; பாாட்டரக்கது.

இம்முறை தேவதானத்தார் திருவாசகர் மலரை அச்சிட்டிருக்கிறார். இம்முற்றி ஒரு சிறந்த முசும தர்யான சம்பப்பணியாகும். உலகமே எந்தத தேவத்தான ஆணைகளை அளிப்பதை இவ்வியும் செய்யத்தக்கது.

யாழ்ப்பாணத்தில் பொருட்காட்சி முகையிறதம்

யாழ்ப்பாணம், சனி பொருட்காட்சிப் புலுவியி- நம் நேற்றமுன் கணவியவு யாழ்ப்பாணம் உழைப்பு முகையிறத நிலையத்தை வந்தடைந்தது. நேற்று காலை புலுவிரதப் பிரயாணிகளும், மிக்குறைவான மகாநாமே சென்ற பார்வையிட்டார்கள். ஒவ்வொரு அமைச்சுக்கும் ஒவ்வொரு பெட்டி வீதம் பொருட்களை காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

காட்சிக்க வைக்கப்பட்டிருக்கும் சில பொருட்களுக்கு தமிழில் விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டன. சில பகுதிகளில் உள்ள பொருட்களுக்கு தமிழில் விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தமிழ் கேட்கும்படியான பொருட்களை காட்டுகிற பொருட்காட்சி வசதியேயே பொருட்களை பகுதி ஏற்படக்கூடுப பதிலாக பொருட்காட்சிப் பகுதி என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது. பொருட்காட்சியில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் ஒரு மாதிரி விமானத்திலும் சிலகணத்திலும் ஆக்கல்களும் மட்டுமே எழுதப்பட்டிருக்கிறது; தமிழில் எழுதப்பட்டவிலும்.

மாதிரி கிராமப் பாயம் ஒன்றும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அப்பாறைத்தற்குகே சிறு பஸ் ஒன்றும் திருப்பப்பட்டிருக்கிறது. அந்த பஸ் இலும் கூட்டி போ. ச. என்ற தமிழில் எழுதப்பட்டவிலும் காணத்திலும், ஆக்கல்களும் மட்டுமே எழுதப்பட்டிருக்கிறது. காட்சிக்கு சேவையககு விடப்பட்டிருக்கும்

ஐயாறன் சமூகம்

'பஸ் கண்டக்டர்' என்ற சொல்லுக்கு தமிழில் என்ன கூறுவது? என்று பற்றி ஒரு மானி ஆலோசனை வந்து கேட்டார். ஏன் என்று விசாரித்ததில் இது போது நடந்து வரும் ஜி. வி. ராஜீவராவே மொழி பெயர்ப்புக் கேள்வியில் இரண்டே சொல்வந்தாம் தர் 'ஸ்கண்டக்டர்' என்றே தமிழில் அப்படியே எழுதிவிட்டதாயும் அது சரியா என்றும் கேட்டார்.

'பஸ் கண்டக்டர்' என்றால் எல்லாருக்கும் நங்கு புரியும். ஆனால் டீர்சை அதிசாரிசை என்ன கருதுகிறீர்கள்? தமிழகத்துக்குச் சொசிருக்கையில், ஒரு பஸ் நிலையத்தில் 'பேருந்து நிலையம்' என்று பெயர்ப்பு பலகை போட்டிருந்தது புரியவில்லை கேட்டதற்கு பள்ளாக்குத் தனித்தமிழிலே 'பேருந்து வண்டி' என்று மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருப்பதாக அப்பர் விளக்கினார். அடக்கவுண்டி!

கண்டக்டர் என்றால் தமிழில், கடத்தி வைப்பவர் அல்லது வழி காட்டி என்று பொருள் உறலாம். இப்படிப்பார் த்தால் 'பஸ் கண்டக்டர்' என்பதற்கு 'பேருந்து ஊர்ந்தகத்திவைப்பவர்' என்று தனித்தமிழில் மொழி பெயர்க்கவேண்டியிருக்கும். மது டீர்சை புதிசாரிசை சித்தம் எப்படியோ? அவர்களுமேயில் தானே மது இசும் மானிய மானிசை கிவிதியும் அடக்கியுள்ளது. 'புரங்க கால்' என்ற சொல்லுக்கு 'முண்டக் கூலி' என்று மது அரசாங்க மொழி இலாகா முன்னர் மொழி பெயர்த்திருந்தால் ஒரு பாம். ஆக்கிலையில் 'புரங்க' என்றால் முண்ட, 'கால்' என்றால் 'கூலி' இரண்டையும் சேர்த்து முண்டக் கூலி' என்று அப்படியே மொழி பெயர்த்துவிட்டார்கள்! புரியவில்லையா? அனைப்பற்றி அவர்களுக்கு என்ன வலியு?

ஜி. வி. ராஜீவராவும் இம்முறை இரண்டு வடக்கேக்கு மேற்பட்ட ம. னாயமானார். தேர்தலியிருக்கிறீர்களாம். அதிலும் கமர் பாதிப்பேர்கள் மானிக்கி.

யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு கல்லரிசில் பீசை எழுதமுன் ஒருமானிமணப் பத்திரமேயே மயக்கமாரி விழுக்கவிட்டாராம். மற்றொருவருக்கு மண்கடையி வந்துவிட்டதாம். மற்றம் பலருக்கு சேர்த்து பற்றியம் அதிகமாம்.

அவர்களுக்குகெல்லம் ஒரு யோசனை கூறும்புகிசுந்தேன இவ்வித சமயங்களில் நம் குரேன கடவுள இருக்கிறார் என்பதை மறக்காமல் அவரது பெயரை மாளிக்கைப் பன்னுமுதயுப் சொன்னால், மனதகூடுப புதியகெம்பு ஏற்படுமன்று ஒரு காரியவர் கூறுவதுண்டு. தெய்வத்தின் மீது நட்பிக்கவைத்ததெரிந்ததை மறியல் எழுதங்கள். உட்பகுதி மக்களும், எது நடந்தாலும் வலியு.

போற்றி அணுகுகிசுந்தி யாம் பாதமர், போற்றி அணுகுகிசு அந்தமம் செருக்கிசு, போற்றி எர்வா உயிர்க்குத் தோற்றமர் பொற்றாதம், போற்றி எர்வா உயிர்க்கும போகமாம் பூங்கழல்கள், போற்றி பெகலை உயிர்க்கும கரும இரணயகுகள், போற்றி மால் நன் முலும் காணுத புண்டரிசும், போற்றி யாம் உய்ய ஆட்கொண்டருமும் பொன் மலர்க்க, போற்றியா மர்கழிசீ ராடீலோர் எம்பரவாய்.

—மாணிக்கவாசகர்வாயிகள்

வானொலி நிகழ்ச்சிகள்
கொழும்பு
சனி 19-12-64

(செப்டிமீட்டர்: காலை 7-00, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)
காலை 6-15 திருவெம்பாவை பொன்னம் பலவானேசர் கோவிலில் இருந்து அஞ்சல், 6-45 உதயகீதம், 6-50 கைவழிச் செய்தி, 6-55 கத்தோலிக்க வழிபாடு, 7-15 தேர்ந்த இசை, 7-45 மெல்லிசை, 8-15 இன்னொரு செய்தி, பகல் 12-00 சித்திரகாசம், 1-00 கதம்பஇசை, மாலை 6-00 பிரத்தின வாழ்த்துக்கள், 6-15 மாணவர் மன்றம், 6-45 கிராமசஞ்சிகை, இரவு 6-15 கிராமசஞ்சிகை, 6-45 செய்திச்சுருள், 7-00 பாட்டு, 8-00 முனிமீடிகழ்ச்சி, 9-16 பேச்சு, 9-30 வயலின், 10-00 சேர்வீடுப்பம்.

ஞாயிறு 20-12-64

காலை 6-15 திருவெம்பாவை பொன்னம் பலவானேசர் கோவிலில் இருந்து அஞ்சல், 6-45 உதயகீதம், 6-50 கைவழிச் செய்தி, 6-55 கத்தோலிக்க வழிபாடு, 7-15 தேர்ந்த இசை, 7-45 மெல்லிசை, 8-00 டென்கதிழ்ச்சி, 8-15 தமிழ் மூலம் சிவானம், 8-30 குரங்கு, 9-00 முனிமீடிகழ்ச்சி, 9-16 மாது கேட்டவை, 9-45 மலர்ந்த இசை, 10-00 தீயவளி கவிதை நிகழ்ச்சிகளின் சில பகுதிகள்

திருச்சி

சனி 19-12-64

(செப்டிமீட்டர்: காலை 7-15, பகல் 2-00, இரவு 7-15)
காலை 6-30 மங்கள இசை, 6-50 வாத்திய இசை, 6-55 அருள்வாக்கு, 7-00 துதிப் பாடல்கள், 7-30 பாட்டு — கே. என். சி. வித்யாசங்கம், பகல் 1-00 சிவானம் கவிதை முது, 1-20 கதம்பம், 1-50 வாத்திய இசை, 2-10 வயலின் — குடகதை ஆர். பாலசுந்தரம், மாலை 6-15 திரைப்பட இசை, 6-45 வாத்திய இசை, இரவு 6-05 பிரத்தின செய்தி, 6-15 செய்திச் சுருள், 6-20 கிராம நிகழ்ச்சிகள், 7-30 சித்திரம் — "கண்ணாக்கினி" — கோவிந்தராஜ், 8-00 வயலின் — குடகதை ஆர். பாலசுந்தரம், 9-15 இசைக்கதம்பம், 9-30 அகில பாரத கவிதை நிகழ்ச்சி.

ஞாயிறு 20-12-64

காலை 6-30 மங்கள இசை, 6-50 வாத்திய இசை, 6-55 அருள்வாக்கு, 7-00 துதிப் பாடல்கள் — "திருப்பாவை", திருவெம்பாவை, 7-30 இசைச் சித்திரம், 8-15 காகவரம் — ஏ. கோவிந்தராஜன், பகல் 12-00 கீதங்கள் கேட்டவை, 12-30 குரங்குத்தி — கதம்பிழ்ச்சி, 1-00 மணி மணி, 1-50 வாத்திய இசை, 2-10 கைவழிச்சுருள், 1-30 மெல்லிசை, 8-50 பாட்டு — கவிதை, பாலசுந்தரம், மாலை 6-15 பாட்டு — எம். காதலான, 6-45 இசைப் பரிசீலனை, இரவு 6-05 பிரத்தின செய்தி, 6-15 செய்திச் சுருள், 6-20 கிராம நிகழ்ச்சிகள், 7-30 உலக அமைதி — சட்டமன்ற உரையின் சித்திரம் தேவையர், 7-45 பாட்டு — நகுலர் எஸ்.

ஆலயவருடாந்தினம்

சனிபுரம், வெள்ளி மாதகல் சென் தேரமல் ஆலய வருடாந்த தினம் சிறப்பாக நடைபெற்றுவருகின்றது. தொடர்ந்து பத்துத் தினங்கள் நடைபெற்று 21-12-64 திங்கட் கிழமைமுடன் முடிவடைபுகும்.

வெங்கடேசன், 8-30 மெல்லிசை, 8-45 தபால்பெட்டி, 9-30 பாதுகாப் பட்டாபிஷேகம், ஹரிநாதர் — டி. என். சுப்பிரமணியபாகவதர் நிகழ்த்துவார்.

ஆசிரியர் சகாய நிதிச்சங்கம்

யாழ்ப்பாணம், சனி அகில இலங்கைத் தமிழாசிரியர் சகாய நிதிச்சங்க சேவையுடைய வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டம் யாழ்ப்பாணம் பாரதி பாலாபாடசாலையில் திரு. க. இ. மாரசாமி தலைமையில் நடைபெற்றது.

புதுவருட உத்தியோகத்தர்கள் வருமானம்: தலைவர்- இ. பொ. குமாரசாமி; உபதலைவர்- நா. முக்கையா; காரியதரிசி- இ. செல்வராசா; உபகாரியதரிசி- கு. கதிர்காமத்தம்பி; தலைகாரி- இ. வேலாயுதம்.

தொழிலாளர் சங்கம் ஆட்சேபம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி யாழ்ப்பாணத்தில் புதிதாகக் கட்டப்படும் கச்சேரிக்கட்டிடத்தில் சிறுவசையாளர்களுக்குத் தனிப்பாடல் சிற்றண்டிச்சாலை அமைப்பதற்கு அகில இலங்கை அரசாங்க பொதுச் சேவைத் தொழிலாளர் சங்க யாழ். கிளை ஆட்சேபம் தெரிவித்துள்ளது.

உத்தியோகத்தர்களுக்கு ஒரு சிற்றண்டிச்சாலையும், சிறுவசைவத் தொழிலாளர்களுக்கு புறம்பான சிற்றண்டிச்சாலையும் பிரிவுசாட்டி அமைக்கப்படுமென்று தெரிவித்துள்ளது.

அரசியல் உரிமை

கொழும்பு, வெள்ளி திறைசேரி சிபர்க் செய்திபடி அரசாங்கம் மூன்று பிரிவு அரசாங்க உறுப்பினர்களை பிரித்து சிலருக்கு அரசியல் உரிமை வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளது.

முதலாவது பிரிவில் உள்ளவர்களுக்கு முழு அரசியல் உரிமையும், இரண்டாவது பிரிவில் உள்ளவர்களுக்கு கட்டுப்பாடான அரசியல் உரிமையும் வழங்கப்படும். மூன்றாவது பிரிவில் உள்ளவர்களுக்கு அரசியல் உரிமை வழங்கப்படமாட்டாது.

படுவது சரிபெய்வென்று மேற்படி சங்க யாழ். கிளை ஆட்சேபம் தெரிவித்துள்ளது.

ஒரு ஆரோக்கிய குழந்தையும் குதூகலிகளும் தாயும்



நன்றி லக்ளோஜனுக்கே

உணவுப் புகழ்பெற்ற குழந்தைகளுக்கான முழு ஆடைப் பால் உணவான லக்ளோஜனில் இப்பொழுது ஒன்பது மேலதிக விட்டமின்களும் இரும்புச் சத்தும் அடங்கியுள்ளது. பால் உண்டாக்கப்பட்ட இந்த விட்டமின்களால் லக்ளோஜன் மனதுக்கு நிம்மதியைக் கொடுக்கிறது— உங்கள் குழந்தை திடமாகவும் ஆரோக்கியமாகவும் வளருவதைக் கவனியுங்கள். தாய்ப் பால் இல்லாவிட்டால்.....லக்ளோஜனை நாடுங்கள். அது உங்களுக்கு நம்பிக்கை அளிக்கும்.

விட்டமின் A	சலியம் பஸ்பேரின்
விட்டமின் B	விட்டமின் B ₁₂
விட்டமின் E ₂	விட்டமின் C
விட்டமின் PP	விட்டமின் D
விட்டமின் E ₆	இரும்பு



நீங்கள் லக்ளோஜனை நம்பலாம்

சகல சமய சமரசக் கலண்டர்
லீலா பஞ்சாங்க சித்திரக் கலண்டர்
லீலா டயறிகள்

சுவ, கத்தோலிக்க, கிறிஸ்தவ, இஸ்லாமிய சமய பெரிபார்களின் தோற்றம், மறைவு திகதிசனூடன் உற்சவாதிகள் விபரங்கள், கோவில்கள், தேவாலயங்களின் சித்திரங்கள் அடங்கிய கலண்டர்

விலை ரூபா 2/20 மட்டும்தான்

லீலா கலண்டர் சிந்தனையின் சிகரம் எனச் சிந்தனையாளர்களும், கல்விமான்களும், பெரியார்களும் சொல்லுகிறார்கள்

வடமாகாணத்திலும், ஏனைய பகுதிகளிலும் எங்கும் கிடைக்கும்.

கேளுங்கள், வேண்டுங்கள், பாவியுங்கள்.

யாழ்ப்பாணம் பிரதான ஏஜன்டு:-

செ. ஆ. செ. அன் கோ.,

110, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(பெரிபகடை)

School of Technology, Jaffna
1965 - 66 Courses.

Candidates with J S C.
Electrical Installation Work Theory and Practical
Motor Mechanism One Year Courses
Candidates with G C E Certificate with passes in
Pure Maths, Physics and English:-
Electrical Engineering Practice City & Guilds London,
(Preliminary) Examinations
Candidates with G C E. Certificate with Pure Maths,
English and preferably with Drawing:-
Authorised Draughtsmen - Surveyor General's Exam.,
May 1966

Civil Engineering Drawing School Certificate
Building Construction

Applications close on 5-1-65 Courses
commence on Jan. 18, 1965 Forms and other
particulars can be had from
"Citadel" Chundikuli,
Jaffna.

30

Director.

தேவை

சுவட்சிரி பகுதியில் பத்திரிகைகள் விற்பனை செய்யப் பண்ண கட்டக்கூடியவர்கள் வயசு, தராதரம், தவிச்சக்கர இண்டிய வசதி முறையி விபரங் களுடன் வினாடிபிடிக்கும். -மகிவாய, கோட்டமாளர் பிழற் றாக்கு, மீசாலை, 1839

மணிவாசகர் விழா நிகழ்ச்சிகள்

யாழ்ப்பாணம், சனி காரைநகர்மணிவாசகர் விழா வில் 4-வது நாளான இன்று மாலை 9 மணிக்கு நடைபெறும். மணிவாசகர் சபையாரால் நடாத்தப் பெற்ற சமயபாடப்பீட்டுசையில் மிகத்திறமை காட்டிய மாணவர்களுக்கு திருமதி அ. அமிலவியும் பரிசுகள் வழங்குவார். செவ்வன் பொ. சஞ்சிபதி "நந்தனா" என்னும் பொருள்பற்றி கதா பிரசவம் செய்வார் 10 மணிக்கு திருமதி மொலா விவேகானந்தா பகதிப் பாடலை பாடுவார் 10-30 மணிக்கு "எல்லாவி குடிய பகலி" என்ற பொருள்பற்றித் திருமதி மணிவாசக வதர் பகவதகிய சகிதம் சுகீத தொப்பிரசவம் செய்வார்.

இடமாற்றத்துக்கு ஆட்சேபம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி யாழ்ப்பாணம் வடபகுதி உணவு அட்டுப்பாட்டு நிலைகாவல் சேர்த காவலினர் 1-16 செட்சம் குமாற்றம் சம்பாட்டியு பதா அறிவிக்கல் செஞ்சுப்பட்டியுக்கிறல். இவ்வாறு சுகில துணை அலகை பொதுச்சேவை தொழிலாளர் சங்க யாழ்ப்பாணம் ஆட்சேபி வ உணவு அமைச்சுக்கு ஒரு கடிதம் அனுப்பியுள்ளத. குமாற்றச்சம்படணம் பெறுவ இவர்களை மாற்றம்செய்வத கீத்புர் நிவாயமுறைதொன்ற எதற்கு கூடித்ததில் கூட்டிக்கூடியுள்ளது.



குகவீனத்தின்போது புத்துணர்ச்சி நலக வல்லது

பார்ப்பும்



காய்ச்சல் குணமுள்ள புருவத்திற்கு இதமளித்து சுக நித்திரையைத் துண்டுகின்றது. கைவசம் ஒரு போத்தலை வைத்திருங்கள்.

ஏல விற்பனை

பண்டத்தரிப்பு பலகோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத்தில் 29-12-64 செவ்வாய்க் கிழமை பி. ப. 8 மணிக்கு பாவிக்ந்த ரயர்கள் 760X30, 760X16 என்பன ஏதத்தில் விற்ப்பும்.

தலைவர்: ப. கோ. ப. க., ச. சமாசம், பண்டத்தரிப்பு, 18-12-64, 1280

வீதி விளம்பரம்

தேவை
பண்ப்பகுதியில் தென்னக் கோட்டமும், செல்வபுகளும் மேற்பார்வை செய்வதற்கு தேர்மையுள்ள ஒருவர் தேவை. அனுபவம், தேவையான சம்பளம் முதலிய விபரங்களுடன் வினாடிபிடிக்கும். தொட்டல் C/சமுதா. 1839

விற்பனைக்கு
நல்ல நிவாயமுள்ள மாம்பு அரியும் 'லிரர்' எச்சிள் 36 குதிரை பவர். விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்கு: க. சிபிரமணியம், மூளாய் நேட்ட, வட்டுக்கோட்டை மேற்கு. 1837

ஏ 30 ஈ என் 8793 உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. இல 251 ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம் என்ற விளாசத்திற் பார்வையிடலாம். 1839

உயர்ந்த ரகங்கள்-கண்டவர் குடிசைகளில் டீக்கா, பிரெயின் இன்னும் பல தினுசுகளில் கைதறிச் செலை விற்ப்பும். செவ்வாணம் நிவாயம், 32, கொழும்புத்துறை நேட்ட, கண்டிக்குளி. 1183

இடவசதி
தினவாறு தென்பகுதி ஆக்கில பாடசாலையில் வெளியித் திருக்குகலியி ன்றும் மாணவரிடம் நன்மைபயக் கருதி அவர்கள் தங்குபதற்கென விசேஷ இடவசதியை செய்யக் கொடுக்கப்படுகும். விரும்புவோர் 30-12-64 குமுன் கடிதமுலம் கீழ்வரும் விளாசத்தக்கு தொட்டல் கொன்னவும் அ னரணில்லான், "தேவாதாரம்", தினவாறு. 1360

தொய்வு, நீரிழிவு
குணப்படுத்த உததரவாதம். மந்திரிமார், அரசியற் பிரமுகர்கள் எம்மிடம் சிகிச்சை பெற்ற விபரங்கள் அடங்கிய ன்ற நிலை இலும். தொய்வுக்கு 10 நாள் மருந்து 12/60. நீரிழிவுக்கு 10 நாள் மருந்து 10/50. கைத்திறர் பரிபூரணநீர் கைவாயின்னாயர்கோசம், யாழ்ப்பாணம்.

சிறிமா-சாஸ்திரி ஓர்ப்பு
கொழும்பு, தென்னி ளதிர்பார்த்த விதமாக சிறிமா பிரமுகர்கள் கலைப்பட்டுசனக கிசிறிமா-சாஸ்திரி ஓர்ப்புக்கதை அமுல்படுத்துவதில் சட்டப்பிரசார எழுத்துள்ளதாக அறியப்படுகிறது. சிவயமான அளவு நாடற்றவர்கள் இலக்கைப்பி கைகளைகபதிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்கள் என்ற பிரதமர் திருப்பகடைதிகேட்டு இத்தியர்களை வெளியேற்றும் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டவர்களுள் ஒரு கொழும்பில் நடைபெற்ற பேச்சுவார்த்தையில் போது தெரிவிக்கப்பட்டதாக அறியப்பட்டுகிறது. இதற்கான புதல் சட்டம் கொண்டு வரப்பட வேண்டுமென்றும், இப்புதிய சட்டங்கள் அடுத்த பாராளுமன்றத்தில் தான் கொண்டுவரப்படலாம் என்றும் அறியப்படுகிறது.

எனக்கு
மிகவும்
மிரியமானது



கீன்டொஸ்

உயர்ந்த ரகச் சொக்கலேற்று



RAVI-CCL-116

ஏக சநியோகஸ்தர்கள்:-
ஷோ வலஸ் அன் ஹெஜஸ் லிமிட்டெட்
கொழும்பு - 3.

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி பட்டதாரி மாணவர் பகுதி
 கல்விப் பொதுக்கூடம்

'உயர்நிலை' பரீட்சை வகுப்புகள் 1965-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் நடத்தப்படுகிறது. கல்விப் பொதுக்கூடம் 'உயர்நிலை' பரீட்சைக்காக இரண்டாம் ஆண்டு மாணவர் வகுப்புகளும், விசேட ஒரு வகுப்புகளும், கல்விப்பகுதி விநியோகப்பகுதி இரண்டிலும் 1965-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் ஆரம்பமாகும்.

மேற்படி வகுப்புகள் சேர்விற்கும்புகள் வல சமிட்டு முத்திரை ஒட்டிய 'கல்விப்பகுதி' அனுப்பிவைப்பதற்குப் படிவமும், கல்லூரி விபரப் பிரகடனமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

12-1-1966க்குப்பிந்தாமகிமனுப் பத்திரங்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும்.

1966-ம் ஆண்டில் நடத்தப்படும் மேற்படி பரீட்சைக்காக வகுப்புகள் 1965-ம் ஆண்டு மே மாதம் ஆரம்பமாகும்.

பதிவாளர்
 கட்டுக்கோட்டை, 1229

யாழ்ப்பாணத்தில...
 (2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அவற்றைக் கூறிமுடித்துவிடுகிறார்.

சில படங்களின் விபரம் தனிச் சிங்களத்தில் மட்டுமே எழுதப்பட்டுள்ளது. அவற்றுக்கு அத்து கடமையாற்றும் மிழ் ஊழியர்களை விளக்கம் போட்டுக் கொடுக்கவேண்டிய விளக்கங்களையும் தெரிவிக்கிறார்.

தயார்ப்பகுதியில் காலஞ்சென்ற பிரதமர் பண்டாரநாயகனின் 10 சத முத்திரையையும் பெரிதாக வரைந்தவைத்தும் ஊர்கள், சில பகுதிகளில் சிறுவர்கள் கைத்திரைகளை அரங்கத்தையே சேர்ந்த மந்திரிமார் கலைத்தொண்டவைப்பவர்களைப் பெரிக்காப்ப படம் பிடித்துக் காட்டியுள்ளார்கள்.

ஒவ்வொரு பகுதியிலும் தண்டு பிரதமர்களும், சிறு புத்தகங்களும் இலவசமாக வழங்குகிறார்கள். அவற்றில் சில புத்தகங்கள் தம்முள்ளும் வெளிவிடப்பட்டிருக்கிறது.

இப்பொழுது காட்சி புனை பிரதமர் நனை மாலை வகையாழ்ப்பாணம் புனை பிரதமர் சிவயத்திலே நிற்குமென அறியப்படுகிறது.

கைத்தொழில் கூயீப்
 (1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தலை ரூபா 500 பரிசு பெறும் டிக்கட்டுகள் வருமாறு

05 Q 0769	16 I 0810	09 A 0029
04 Q 0874	14 V 0522	07 S 0316
17 Z 0901	19 S 0783	17 S 0539
18 E 0447	03 E 0337	05 P 0128
12 D 0791	04 F 0017	10 D 0467
04 C 0255	13 N 0978	10 I 0448
10 E 0570	19 S 0543	15 S 0048
11 B 0236	05 Q 0597	04 R 0511
12 Y 0167	11 U 0660	06 L 0692
09 K 0440	18 N 0447	14 G 0610
15 G 0547	08 P 0525	04 X 0133
11 U 0311	18 T 0192	08 N 0817
04 A 0861	03 C 0943	03 I 0297
06 Y 0161	17 Q 0183	12 T 0713
05 A 0266	10 X 0148	12 K 0938
04 B 0802	12 W 0801	11 P 05 4
09 Z 0880	15 I 0935	03 P 0850
09 X 0927	15 Y 0370	16 F 127
19 S 0503	07 A 0115	14 W 0515
05 U 0779	03 Y 0772	06 F 0304
08 Q 0457	08 J 0 91	03 X 0267
09 Y 0664	17 U 0422	06 J 0078
05 K 0394	11 B 0815	18 Y 0898
02 X 0823	03 D 0471	12 N 0254
18 P 0606	08 Q 0878	19 U 0 20
06 U 0459	01 J 0312	19 C 0319
10 M 0515	09 C 0302	05 F 0625
08 X 0334	16 K 0758	04 S 0194
04 M 0587	15 P 0532	01 M 0222
08 L 0769	16 X 0986	06 M 0051
14 H 0213	05 H 0902	08 Z 0163
15 L 0779	02 Z 02 8	02 F 0661
09 B 0235	08 L 0340	
11 W 0575	11 P 0828	

தலை 250 ரூபா பெறும் 24 டிக்கட்டுகள் வருமாறு:

03 A 0812	08 B 0812	09 C 0812
08 D 0812	08 E 0812	08 F 0812
08 G 0812	08 H 0812	08 I 0812
08 J 0812	08 K 0812	08 L 0812
08 M 0812	08 N 0812	08 P 0812
08 Q 0812	08 R 0812	08 T 0812
08 U 0812	08 V 0812	08 W 0812
08 X 0812	08 Y 0812	08 Z 0812

உருத்திரபுத்திர- திருவாசக விழா

யாழ்ப்பாணம், சனி மாலை ஞாயிறுக்கிழமை உருத்திரபுரம் காந்தி சிவசபை மண்டபத்தில் இரண்டாம் திருவாசக விழா நடைபெறும். திருவாசக விழா நடைபெறும் நேரத்தில் திருவாசகம், சிவலிங்கம், த-நகைமடி, அ-சைவாசக ஆகியவை விழாவிட உரைபடித்துவகிந்தனர். இவையெல்லாம் திரு சி. செல்வத்தையின் இன்னுரை நேரத்தும் இடம்பெற்றிருக்கிறது.

இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது

ஊர்காவற்றையே வென்ற செவ்வயக்கிழமை ஊர்காவற்றையே நேர்த்திரபுரம் மண்டபம் சென்று இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது. இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது. இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது.

கிளிநொச்சி
 யாழ்ப்பாணம், சனி மாலை ஞாயிறுக்கிழமை அங்கத்தவரும் புலோகப்பாக்கிராமசபைத் தலைவரான திரு ஏ. ஜி. இரத்திரிபர் கிளிநொச்சி தெருவில் சபைச்சா அபேசகராகப் போட்டியிடுவார்.

சங்கமித்துத் தெருவார

கொழும்பு, வெள்ளி இன்றையோயா தனக்கை முன்னிட்டு மலேயியர்களில் அட்டசீலம் கணங்குடிக்கப்பட்டது. இன்று சங்கமித்துத்தெருவார ஒன்றும் நடத்தப்பட்டது.

இலங்கை - யாழ்ப்பாணம்

இலங்கை யாழ்ப்பாணம் இரண்டாவது டெஸ்ட் திரிக் போட்டி இன்று இங்கு ஆரம்பமாகிறது.

புதுக்கோட்டை, டிச 18 பன்னாட்டுக் கோப்பை ஊர்காவற்றை இம்மாதம் 28-ம் சந்தியிலும் ஆரம்பமாகும் என ஸ்ரீ ஜயபிரகாஷ் நாராயண அறிவித்தார்.

மரண அறிவித்தல்

விவசாயக் குமாரசாமி இராப்பிட்டு 12-54-6 சிவமலநகர் துவா நடராசா விசுவநாயகர், சயரத்தினம் (குடிசைக் கைத்தொழில் பரீட்சைக்காரர்), துரைராசா (அப்போதிக்கரி மருவொத்தம்), இராசேந்திரம் (புகையிரதப் பகுதி, மாடோ) வேளையும் பிரசா (புகையிரதப்பகுதி, நீர் கொழும்பு), சிவபாக்கியம், கனகம்மா, தங்கமலை என்பவர்களுடைய அருமைப் பிதாவும் கற்பையா, பாலசிங்கம், சகதிவேல் என்பவர்களுடைய மாமன்களும் ஆர். ஈ. அக்கிரியை சனி கிழமை 19-12-64 காலை 11:30 க்கு சேனியில் கடைபெறும் 1861

ராஜா சினிமா
 (கழிபுரம்)
 சிவாஜி, என். என். ஆர். பண்டாரிபாய் கடித்த
பராசக்தி

REGAL - JAFFNA
NOW SHOWING

Academy Award Winner Thriller!
SERENGETI
 (Eastman Color)

திருவாதிர உற்சவம்

யாழ்ப்பாணம் சனி வெள்ளி ஸ்ரீ கைத்தெய்வம் நவமி கோவிலில் ஆபிரைமும் தரிசனமும் சனிச்சிழமை இரவு நடைபெறும். புகையிரத உற்சவமும் ஞாயிறுக்கிழமை காலை இடம்பெறும்.

ஆசிரியருக்கே மோதா சிவாஜி

ஊர்காவற்றையே வென்ற ஊர்காவற்றையே நேர்த்திரபுரம் மண்டபம் சென்று இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது. இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது.

குடிப்பட்டம் பெருவாரி

ஊர்காவற்றையே வென்ற செவ்வயக்கிழமை ஊர்காவற்றையே நேர்த்திரபுரம் மண்டபம் சென்று இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது. இரண்டாம் பெருமான ஜயனி கைப்பற்றப்பட்டது.

விற்பனைக்கு

நல்லினைவுள்ள B, S, A, 5 1/2 EL இலக்க மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்காகும். செல்வராசா, அ. ஜே. அன் மோட்டார் காரை, இணைப்பு 1842

ஸ்ரீ மனோகா
 (யாழ்ப்பாணம், போன்: 466)

விளக்கி வி காட்சிகள், சனி, ஞாயிறு 4 காட்சிகள் குடும்பக் கட்டுப்பாட்டை செய்து தங்கள் வாழ்க்கையை சிறப்பிக்க விரும்புவோர் தவறாது பார்க்கவேண்டிய ஓர் உன்னத சித்திரம்.



மனோகா பண்டாரிபாய் சாரங்கபாணி காக்கா ராதாகிருஷ்ணன் மற்றும் பலர் கடித்த

புனிதவதி

இப்பத்திரிகை சுழலாடு விமியமெய்க்காப்பணத்தாராக யாழ்ப்பாணம் சிவசபையில் மேலாதி 65-ம் இலக்கத்திலுள்ள அலகாரத்து அச்சுத்தெயில் 1964-ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 19-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

மரண அறிவித்தல்
 ஆறுமுகம்-நாமத்தா

நவாஸிபுர் வ சியும், மாணிப் பாய்க் கிராமத்தில் சண்டி லி பாய் ஆயுதவேத வைத்தியசாலை அதிகாரியுமான வைத்திய சல சிதி என ஆறுமுகம் அவர்களின் பாரியாரும், திருமதி குமாணி கல்சியா, சென்னை வ. கீ. வ. பி. ஏ. ஜெ. ஜெ. (அசிரியர், தம்பம் தலை) அ. ச. ஜோன் (சுழ் ஆயுத வேத வைத்திய சல சிதி மாணவன்), அமிரதகாதன், ஸ்ரீகந்த ராஜா ஆகியோரின் அருமைத் தாயாரும், திரு கே. கே. நா. சிவா (பகுத்தித்தறை) அவர்களின் மாயியாருமான திருமதி நாமத்தா ஆறுமுகம் அவர்கள் சிவபத்தமகடந்தெயில் 1861. அக்டோபர் பூசவுடல் இன்று பிற்பகல் முற்பகல் 11:30 க்கு அவரது இலகைத் தீர்க்குத நவாஸி மயானத்தில் நடைபெறும். நாமக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும் உறவினரும், நண்பரும் இவ்வறிவித்தலை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அன்புடன் கேட்கிறோம்.

வைத்தியசாலையில் என். ஆறுமுகம், "வா. கீ. வ. பி. வாசன்" நவாஸி 1348

4-வது மகத்தான வாரம்!

சிங்கமி பிளாமி விஜயா
 (கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (மட்டக்கலைப்பு)

வேலிங்டன் விஜிதா
 (யாழ்ப்பாணம்) (அட்டன்)

தீந்தமிழால் இறைவனைப் பாடி, தெவிட்டாத பக்தியை முட்டி, தேய்வத்தின் திலை டைந்து தமிழர் உள்ளத்தில் வாழும் - பட்டினத்தார்

இரபல பின்னணி பாடகர்

டி. எம். செளந்தரராஜன்

எம். ஆர். ராதா ஜெமினி சந்திரா எஸ். ரமராவ் எஸ். டி. சுப்புலக்ஷ்மி எஸ். ஆர். ஜானகி

பட்டினத்தார்
 சங்கீதம் பி. ராமநாதன் - டைரக்டர் கே. சோமு